

Ventilateur Lossnay à récupération d'énergie



MODÈLES :

LGH-F110MXL-E

LGH-F110MXR-E

Mode d'emploi

Pour l'utilisateur

Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'usage afin d'utiliser correctement cet appareil en toute sécurité.

N'essayez pas d'installer vous-même le produit.

- Ce produit est à usage résidentiel.
- Pour garantir une utilisation appropriée et sûre, lisez attentivement le manuel d'instructions.
Avant d'utiliser le produit, consultez les Consignes de sécurité pour une utilisation correcte et en toute sécurité.
- Après l'avoir lu, rangez le manuel dans un endroit pratique pour pouvoir y accéder facilement.

Consignes de sécurité

Les signes suivants signalent les risques de mort ou de blessures graves auxquels on s'expose en ne prenant pas les précautions suivantes.

 AVERTISSEMENT	Une manipulation incorrecte pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.
 Interdiction	Ne mettez pas l'appareil sous ou hors tension s'il y a une fuite de gaz inflammable. Les étincelles produites par les composants électriques pourraient le faire s'enflammer ou provoquer une explosion. Ouvrez les fenêtres pour aérer.
 Ne pas démonter	Ne modifiez pas ou ne démontez pas l'appareil. Cela pourrait provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
 Ne pas mouiller	Ne mouillez ni l'appareil, ni le contrôleur à distance. Il existe un risque d'électrocution.
 Ne pas toucher	N'introduisez pas vos doigts ou des tiges dans les bouches d'entrée ou de sortie d'air pendant le fonctionnement du produit. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures.
 Ne pas toucher avec les mains mouillées	N'utilisez pas avec les mains mouillées. Il existe un risque d'électrocution.
 Respectez les instructions données.	Utilisez le courant et la tension indiqués. L'utilisation d'une autre alimentation ou d'une autre tension risque de provoquer un incendie ou une électrocution.
	Assurez-vous de mettre le disjoncteur sur OFF ou de débrancher le cordon d'alimentation de l'unité avant de commencer la maintenance. Si elle est sous tension, cela pourrait provoquer une électrocution ou des blessures.
	Si des anomalies se présentent (odeur de brûlé, fuite d'eau ou autre), arrêtez le fonctionnement, mettez le disjoncteur électrique hors tension et consultez votre revendeur. Continuer d'utiliser l'appareil dans de telles conditions pourrait provoquer une électrocution, un incendie ou des dégâts matériels.
	Lors du débranchement du cordon d'alimentation, ne touchez pas la partie métallique de la prise. Cela pourrait provoquer une électrocution ou des blessures. Après avoir coupé l'alimentation, ne touchez pas le produit tant que la LED sur le panneau de commande n'est pas éteinte. Il existe un risque d'électrocution.

Consignes de sécurité

 ATTENTION Une manipulation incorrecte pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels.	
 Interdiction	Ne placez pas d'appareil de chauffage dans un endroit directement exposé au souffle de l'unité Lossnay. La combustion incomplète pourrait provoquer un accident.
	N'utilisez pas l'appareil dans un endroit exposé à des températures élevées (104 °F (40 °C) ou plus), à des flammes nues ou à des vapeurs lourdes. Cela pourrait provoquer un incendie.
	Vérifiez l'absence de poussière sur la prise électrique et assurez-vous qu'elle est complètement insérée jusqu'à la base des broches pour éviter qu'elle ne se relâche. Il pourrait ne pas fonctionner correctement.
 Respectez les instructions données.	Montez solidement les pièces après l'entretien. La chute des pièces pourrait entraîner des blessures.
	Enfilez des gants pendant l'entretien. Vous risqueriez de vous blesser.
	Assurez-vous de mettre le disjoncteur sur OFF ou de débrancher le cordon d'alimentation de l'unité lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée. Cela pourrait provoquer une électrocution, une fuite de courant ou un incendie en raison d'une isolation détériorée.
	Lorsque la température extérieure devient inférieure à 14 °F (-10 °C), le ventilateur d'alimentation démarre en fonctionnement intermittent pour le dégivrage ou la détection. 14 °F (-10 °C) à 5 °F (-15 °C) : Fonctionnement intermittent pour le dégivrage Lv.1 pendant 10 min. hors tension, 60 min. sous tension 5 °F (-15 °C) à -13 °F (-25 °C) : Fonctionnement intermittent pour le dégivrage Lv.2 pendant 4 min. hors tension, 18 min. sous tension + 8 min. hors tension tous les 6 cycles -13 °F (-25 °C) ou moins : Fonctionnement intermittent pour la détection pendant 55 min. hors tension, 5 min. sous tension
	Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants inclus) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui ne disposent pas de l'expérience et des connaissances requises, sauf si une personne responsable de leur sécurité assure leur surveillance ou leur formation dans le cadre de l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Noms des pièces

Cordon d'alimentation

Porte de maintenance

Panneau de commande

Loquet de tirage

Ventilateur d'alimentation

Noyau Lossnay

Ventilateur d'évacuation

Capteur de température extérieure

Circuit imprimé de commande

Capot EPS intérieur

Port de maintenance du filtre

Ces images présentent LGH-F110MXR-E.

LGH-F110MXL-E a une structure symétrique à celle de LGH-F110MXR-E, les instructions suivantes s'appliquent donc aux deux.

Filtre	Nom du modèle de filtre	ASHRAE 52.2- 2017
Filtre standard	PZ-F110RF-E	MERV 10
Filtre à grand rendement en option	PZ-F110MF-E	MERV 14

Panneau de commande

Sélection du mode de fonctionnement

OFF	Arrête le fonctionnement
Externe	ON/OFF couplé à un appareil externe (Contrôleur à distance, M-NET ou thermostat)
CN105	Non disponible * Arrête le fonctionnement
ON	Démarre en fonction des réglages du panneau

LED 1 d'indication de fonctionnement (vert)

Éteinte	Arrêt de l'unité
Allumée	Unité en fonctionnement
6 clignotements	Opération de dégivrage ou de détection en dessous de 5 °F (-15 °C)
0,5 sec. ON/ 0,5 sec. OFF	Opération d'attente de maintenance
2 sec. ON/ 2 sec. OFF	Essai de fonctionnement

LED 2 d'indication de fonctionnement (rouge)

Éteinte	Aucune alimentation n'est fournie
Allumée	Une alimentation est fournie
1 sec. ON/ 1 sec. OFF	Démarrage
2 sec. ON/ 1 sec. OFF	Indicateur de maintenance du filtre
5 clignotements	L'indicateur de maintenance du filtre vient d'être réinitialisé

Informations d'indication d'erreur sur la LED 2

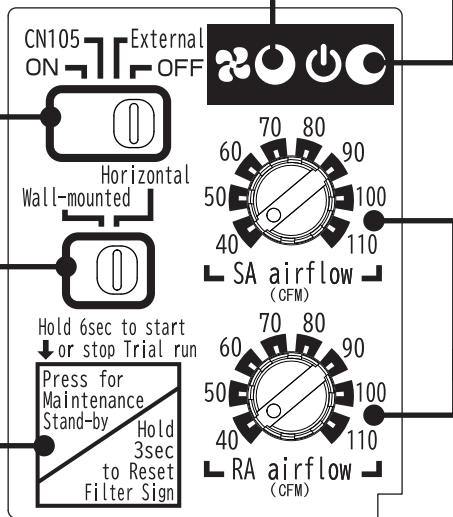
Nombre de clignotements	Détails de l'erreur
1	Erreur du moteur d'alimentation
2	Erreur du moteur d'évacuation
4	Erreur du thermistor
7	Défaut de tension d'alimentation
8	Erreur du préchauffage
9	Erreur de communication
10	Défaut de réglage des fonctions
11	Surintensité RC
12	Erreur du capteur de CO2
13	Erreur M-NET

Sélection du sens d'installation

Horizontal
Monté au mur

Commutateur de maintenance

Appui simple	Démarré l'opération d'attente de maintenance (3 heures) pour dégivrer et sécher l'intérieur de l'unité avant l'ouverture de la porte de maintenance
Maintien pendant 3 sec.	Réinitialise l'indicateur de maintenance du filtre après le remplacement du filtre
Maintien pendant 6 sec.	Démarré l'essai ; en cas de nouveau maintien, l'essai s'arrête



Commutateur de sélection du débit d'air

Le débit d'air fourni et refoulé peut être sélectionné indépendamment.
* Le volume d'air peut être réglé par incréments de 10 CFM, et le volume d'air ne change pas entre chaque nombre.

ATTENTION

- Lorsque la température d'air extérieur chute en dessous de 14 °F (-10 °C), ou si des appareils externes ou des capteurs sont connectés, les volumes d'air sélectionnés sur le panneau de commande ne sont pas toujours identiques au volume d'air réel.

Fonctionnement

Opération dans une région froide

Opération du ventilateur d'alimentation à des températures extérieures basses

Température extérieure	Commutateur de sélection du sens d'installation sur le panneau de commande		LED 1 (vert)
	Horizontal	Monté au mur	
>14 °F (-10 °C)	Opération continue		Éclairage continu
14 °F (-10 °C) à 5 °F (-15 °C)	Fonctionnement intermittent pour le dégivrage Lv.1 10 min. hors tension, 60 min. sous tension		
5 °F (-15 °C) à -13 °F (-25 °C)	Fonctionnement intermittent pour le dégivrage Lv.2 4 min. hors tension, 18 min. sous tension + 8 min. hors tension tous les 6 cycles	Fonctionnement intermittent pour la détection 55 min. hors tension 5 min. sous tension	6 clignotements * Reportez-vous aux mises en garde suivantes si une mainte- nance est nécessaire pendant ces opérations.
< -13 °F (-25 °C)	Fonctionnement intermittent pour la détection 55 min. hors tension, 5 min. sous tension		

- * Le ventilateur d'évacuation reste en opération continue.
- * Pour des raisons de sécurité, le ventilateur peut fonctionner à un débit d'air différent de la valeur spécifiée à l'aide de la molette du panneau de commande.
- * En raison de changements de débit d'air pendant les opérations de protection ci-dessus, les niveaux de bruit peuvent varier ou augmenter.

ATTENTION

- Pendant l'opération de fonctionnement intermittent pour le dégivrage Lv.2 et l'opération de fonctionnement intermittent pour la détection, n'ouvrez pas la porte de maintenance tant que l'opération d'attente de maintenance n'est pas terminée. Cela pourrait provoquer un écoulement d'eau de l'unité.
- L'opération d'attente de maintenance pour dégivrer et sécher l'intérieur de l'unité est nécessaire avant de procéder à une maintenance lorsque la LED1 (vert) clignote six fois.
 - * En appuyant sur le commutateur de maintenance sur le panneau de commande, cette opération peut être démarrée manuellement pour se préparer pour la maintenance. Ouvrez la porte de maintenance après l'opération d'attente de maintenance de 3 heures.
 - * Pendant cette opération, le ventilateur d'alimentation arrêtera de dégivrer et de sécher l'intérieur de l'unité, et la LED 1 (vert) clignotera pendant 0,5 sec. ON et 0,5 sec. OFF.
 - * De la condensation d'eau peut rester à l'intérieur de l'unité Lossnay après l'opération d'attente de maintenance de 3 heures. Ainsi, lors de la maintenance, retirez l'eau et assurez-vous qu'elle ne tombe pas dans la zone environnante.
 - * Après un total de 80 heures d'opération de fonctionnement intermittent pour le dégivrage Lv.2, une opération d'attente de maintenance de 3 heures sera effectuée automatiquement pour dégivrer et sécher l'intérieur de l'unité par mesure de précaution.
- Les ports de pression sur l'unité Lossnay peuvent être utilisés pour évacuer l'eau de vidange afin d'éviter que de l'eau ne pénètre dans les pièces sous tension si la température extérieure reste extrêmement basse pendant une période prolongée.

Maintenance

Remplacez les filtres à air à intervalles réguliers pour éviter une détérioration des fonctions de l'unité Lossnay. Les filtres sont jetables.

Indication : Remplacez les filtres à air aux intervalles suivants (ou lorsque cela est indiqué sur la LED 2 ou sur le contrôleur à distance).

	Concentration de poussière (µg/m³)		Intervalle de remplacement recommandé			
			Filtre standard PZ-F110RF-E		Filtre à grand rendement en option PZ-F110MF-E	
	PM2.5	PM10	70 CFM	110 CFM	70 CFM	110 CFM
Condition d'air 1	6,0	13,0	24 mois	12 mois	10 mois	5 mois
Condition d'air 2	8,0	20,0	16 mois	8 mois	7 mois	3 mois
Condition d'air 3	20,0	55,0	6 mois	3 mois	2 mois	1 mois

Les intervalles de remplacement recommandés varient en fonction des conditions d'air, des types de filtres et de la sélection du débit d'air. (L'unité règle automatiquement le temps de fonctionnement cumulé en fonction du débit d'air réel. Toutefois, étant donné que les valeurs dans les réglages des fonctions sont basées sur un débit d'air de 110 CFM, convertissez l'intervalle de maintenance estimé pour votre débit d'air spécifique par la valeur équivalente pour 110 CFM.) Reportez-vous au manuel d'installation pour régler l'intervalle de l'indicateur de maintenance du filtre en fonction des conditions d'air ou des types de filtres.

! AVERTISSEMENT

- Assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation ou de couper le disjoncteur électrique avant de commencer la maintenance. Il existe un risque d'électrocution ou de blessures.
- Après avoir coupé l'alimentation, ne touchez pas le produit tant que la LED sur le panneau de commande n'est pas éteinte. Il existe un risque d'électrocution.

! ATTENTION

- Enfilez des gants pendant l'entretien. Vous risqueriez de vous blesser.
- Montez solidement les pièces après la maintenance. La chute des pièces pourrait entraîner des blessures.

Remarque :

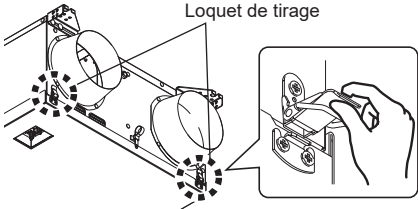
- Éliminez l'eau de condensation restante à l'intérieur de l'unité Lossnay pendant la maintenance, et assurez-vous qu'elle ne tombe pas dans la zone environnante.
- L'unité Lossnay tente de maintenir le volume d'air sélectionné sur le panneau de commande (commande de débit d'air constant). Par conséquent, si les filtres ou le conduit sont obstrués, le bruit produit par l'unité augmente. Remplacez les filtres dans l'unité Lossnay conformément aux instructions suivantes et veillez à ce que le système de conduit reste propre.
- Si le commutateur de sélection du mode de fonctionnement est réglé sur "OFF" pour la maintenance, assurez-vous de le remettre sur son réglage d'origine.

Remplacement des filtres

Les instructions suivantes peuvent être suivies pour les installations Horizontale et Monté au mur.

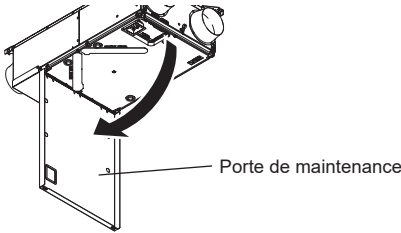
1) Ouvrir la porte de maintenance

- Désengagez les deux loquets.



- Ouvrez la porte de maintenance.

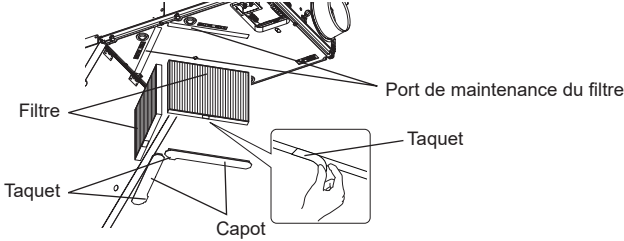
* N'exercez pas une force excessive sur la porte de maintenance et ne vous y suspendez pas.



2) Retirer les filtres à air

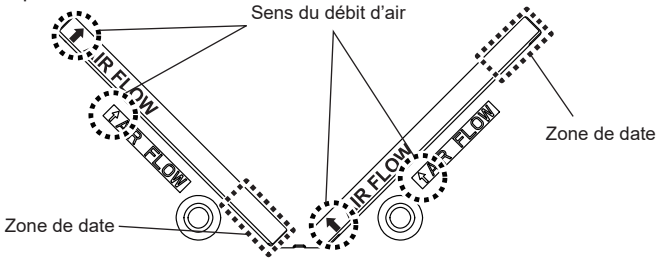
- Pincez le taquet pour retirer les capots du port de maintenance du filtre.
- Retirez les filtres de l'unité.

Pincez le taquet pour retirer ou fixer les filtres.
* De la poussière peut tomber lors du retrait des capots ou des filtres.



3) Insérer des filtres à air neufs

Insérez les filtres dans le port du filtre de sorte que le sens du débit d'air indiqué sur le filtre corresponde au sens du débit d'air marqué sur le capot EPS intérieur. Il est recommandé de saisir la date de début d'utilisation sur le filtre pour le remplacement suivant.



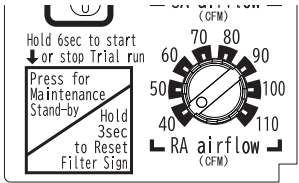
4) Remontage après la maintenance

Pincez le taquet pour fixer les capots au port de maintenance du filtre, puis fermez la porte de maintenance.

* Assurez-vous que fixer les deux taquets après la maintenance.

Remarque :

- Si l'icône  s'affiche sur le contrôleur à distance ou si la LED 2 clignote pour signaler l'indicateur de maintenance du filtre, effacez l'indication après le remplacement en maintenant le commutateur de maintenance enfoncé pendant 3 secondes pour réinitialiser l'indicateur de filtre.
- L'indicateur de maintenance peut également être réinitialisé à partir du contrôleur à distance Lossnay.



Service après-vente

Consultez votre revendeur pour le service après-vente de l'appareil Lossnay.

Si vous entendez des bruits étranges, si aucun air ne sort ou si un autre problème survient, coupez l'alimentation électrique et contactez votre revendeur. Demandez à votre revendeur une estimation du prix des vérifications et des réparations.

Inspection et entretien recommandés

Après quelques années d'utilisation, les problèmes suivants peuvent se produire. Nous recommandons que l'inspection et la maintenance soient effectuées par un professionnel qualifié.

- Pénétration de poussière due à une détérioration des filtres
- Vibration ou bruit anormal dû au moteur arrivant en fin de durée de vie
- Fuite d'air due au noyau Lossnay arrivant en fin de durée de vie

Les pièces suivantes sont des consommables : Moteur/Filtre à air fourni/Filtre à air évacué/Noyau Lossnay/Circuit imprimé/Thermistor

■ Les coûts de réparation incluent les frais techniques, le coût des pièces (et les frais de déplacement professionnel), etc.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

SIÈGE SOCIAL : TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPON